

Прагматическая значимость категорий глагола в SMS – сообщениях (на материале корпуса SMS NUS)

Темирова Джаннет Алибулатовна

Аспирант

Московский государственный университет имени М.В.Ломоносова, Факультет иностранных языков и регионоведения, Москва, Россия

E-mail: djeka0890@mail.ru

Лингвистическая прагматика - одно из сравнительно новых направлений в языкознании. Оно аккумулировало в себе многие достижения риторики, стилистики, социо- и психолингвистики. Моррис предложил новую формулировку, определив прагматику как отрасль семиотики, которая занимается изучением происхождения, использования и результатов использования знаков. Карнап вслед за ранней позицией Морриса, дал следующее определение: «Если в исследовании имеет место прямая референция к говорящему, или, если представить это в более общем виде, к пользователю языка, тогда мы относим его (исследование) к области прагматики. . .» [Searle, Kiefer, Bierwisch: VIII].

Имея в виду эти определения (или недостатки в определениях) Морриса и Карнапа, в настоящее время можно выделить по крайней мере три более или менее традиционных подхода к прагматике. Первая концепция (**формальная философия и логика** - в работах Монтегю, Льюиса, Крессвелла) заключается в том, язык представляет собой интерпретативную систему, где данная интерпретация приписывает денотацию каждому выражению, принадлежащему системе. Вторая традиция полагает **смысл** (в его логическом истолковании), а не денотацию, в соответствии с чем, прагматика изучает условия, в зависимости от которых говорящие и слушающие определяют контекстуально-зависимые и узусносвязанные значения высказываний. Центральным понятием последней концепции является **использование выражений данного языка** (Г. Грайс, Дж. Остин, Дж. Серль). Это, в свою очередь, объясняется в терминах конвенциональных интенций говорящих при использовании этих выражений [Худяков: 146].

Сегодня под прагматикой понимаются глобальные стратегии коммуникативной деятельности людей, описываемые в терминах максим речевого общения, конверсационных правил, речевых актов и т.п.

Обмен текстовыми сообщениями (SMS) на сегодняшний день является одной из наиболее актуальных разновидностей коммуникативной ситуации.

SMS (англ. *Short Message Service* — служба коротких сообщений) — технология, позволяющая осуществлять приём и передачу коротких текстовых сообщений сотовым телефоном.

Одной из важных проблем, связанных с изучением новых форм текста (электронная почта, чат, форумы), и в частности смс, является нехватка справочных корпусов. В связи с этим разрабатываются проекты по созданию корпусов смс, с целью изучения его языка, сети и других характеристик.

Одним из таких корпусов является общедоступный корпус смс-сообщений, разработанный исследователями Тао Чен (Tao Chen) и Мин-Йен Кан (Min-Yen Kan), работающими в Школе вычислительной техники при Национальном университете Сингапура. По состоянию на декабрь 2014 года корпус насчитывал 45 062 SMS-сообщений на английском языке и 31 205 китайских SMS-сообщений [3].

На материале англоязычной части корпуса (470 сообщений за декабрь 2014 г.) нами были проанализированы такие грамматические категории глагола как:

1) **Категория времени**, как ориентация события по отношению к моменту речи. В зависимости от того, какое место говорящий отводит себе на оси объективного времени и каким образом он собирается организовать текст, он может манипулировать временем. Прагматический потенциал данной категории мы можем видеть на примере следующих сообщений:

- *Hey i book the pilates and yoga lesson already... Haha (Past Simple instead of Past Perfect);*

- *Book which lesson? then you msg me... I call up after work or sth... I'm going to get specs. (Present Simple instead of Future Simple);*

- *Yunny i walk in citylink now ü faster come down... Me very hungry... (Present Simple instead of Present Continuous).*

2) **Категория лица и числа**, как важная характеристика жанра и стиля. Глаголы активно сотрудничают с местоимениями в том, что касается структурирования коммуникативной ситуации. Проанализировав сообщения корпуса SMS NUS, мы пришли к выводу о том, что в 28 сообщениях из 470 перформативы были употреблены в 1-м лице единственного числа настоящего времени, которые могут обозначать речевое действие, равноценное поступку:

- *I borrow ur bag ok;*

- *I come n pick ü up... Come out immediately aft ur lesson...;*

- *If i not meet ü all rite then i'll go home lor. If ü dun feel like comin it's ok.*

3) **Категория наклонения**, как средство выражения модальности. Проведенный анализ SMS-сообщений позволил нам сделать вывод о том, что диапазон использования повелительного наклонения достаточно широк (в 55 сообщениях из 470), которое наиболее естественно по отношению ко 2-му лицу:

- *Okie lor, u call me when ready...;*

- *Pilates intro next sat.... Tell me what time you r free;*

- *Hey i booked the kb on sat already... Keep your sat night free we need to meet and confirm our lodging. . .*

- *Ü wait 4 me in sch i finish ard 5. . .*

По результатам исследования, мы пришли к выводу о том, что говорящий с помощью временных форм, внутренне связанных с видом, «сжимает» пространство, приближает события, а главное - регулирует свои отношения с окружающими людьми. Относительно категории лица и числа важно отметить, что употребление 1-го лица единственного числа является преимущественным, доказательством чему служит частое употребление местоимения «I». Проанализированные сообщения позволили нам сделать вывод о том, что для выражения вежливой просьбы, регулярно используются глагольные формы повелительного наклонения.

Источники и литература

- 1) Худяков, А.А. Прагматика: переосмысление термина в свете новых лингвистических идей// Studia Linguistica. Вып. 10. Проблемы теории европейских языков// сб. ст.—

СПб. : Тригон, 2001.

- 2) Searle J.R., Kiefer F., Bierwisch M., 1980. Introduction // *Speech Act Theory and Pragmatics*. Dordrecht, etc.
- 3) URL: <http://wing.comp.nus.edu.sg:8080/SMSCorpus/history.jsp> (дата обращения: 02.03.2015)